



DIGITAL GAME TECHNOLOGY

# **DGT Centaur manual**

---

**Русский**

# Русский

---

1. Введение	3
2. Кнопки	4
Меню	4
3. Игра	5
Начало игры	5
Подсветка	5
Запрещенный ход	5
Неправильно определенный ход	6
Отмена	6
Подсказка	6
Альтернативный ход	6
Длинная и короткая рокировка	6
Превращение пешки	7
Конец игры	7
Мат	7
Пат	7
Ничья	7
Начало новой игры	7
Закрытие и перезапуск партии	7
4. Режимы	8
Настройка игры	8
Счет	8
5. Время игры	9
6. Игровая позиция/установка фигур	9
Стартовая позиция	9
Направление игры	10
Ход	10
Компьютер	10
Позиция или Расположение фигур не - разрешено	10
Расположение на пустой доске	11
7. Экран	11
Доска	11
Время	11
Счет	11
Подсказка	11
Список ходов	11
8. Звук	12
9. Подсветка	12
10. Язык	12
11. Экстренное выключение	12
12. Аксессуары	12
13. Техническое обслуживание и поддержка	12
14. Условия гарантии	13
15. Предупреждение	13
16. Программное обеспечение - в открытом доступе	13
17. Технические характеристики	13

## 1. Введение

Поздравляем Вас с приобретением компьютера «Centaur», который станет Вам лучшим шахматным другом.

Хорошая партия в шахматы – это когда есть определенные сложности, но в то же время и значительные шансы на победу. Настоящее удовольствие от игры можно получить в том случае, когда Вы играете с оппонентом, равным Вам по силе или несколько сильнее Вас. Это именно то, что предлагает «Centaur». Это устройство обладает уникальной системой анализа Вашей игры во время партии и эта информация используется для того, чтобы подстроить уровень игры компьютера под Вас. В дополнение к этому «Centaur» имеет стиль игры, свойственный человеку, и игра с ним будет полезным опытом.

«Centaur» - это высокотехнологичный компьютер с сенсорной доской и инновационной круговой подсветкой, которая определяет Ваш ход. Вам не нужно смотреть на экран, Вы полностью можете сконцентрировать свое внимание на доске и фигурах. Игра с «Centaur» напоминает игру с реальным человеком. Таким образом, практикуясь в игре с компьютером, Вы развиваете Ваши навыки игры. «Centaur» всегда рад сыграть с Вами дополнительную партию!

Доска имеет дисплей, выполненный на основе электронной бумаги. Вы можете менять настройки, смотреть аннотацию к игре, видеть изображение доски, смотреть на подсказки или видеть оценку позиции компьютера. Экран имеет мягкую контрастность. Вы можете видеть изображение на экране при любом освещении и из любой точки.

«Centaur» - это легкая, современная шахматная доска с дизайнерскими шахматными фигурами, благодаря которым Вы можете играть, практиковаться и наслаждаться самой популярной в мире игрой, в любое время и где бы Вы не находились. «Centaur» всегда рядом чтобы быть вашим лучшим шахматным другом.

Давайте играть в шахматы!

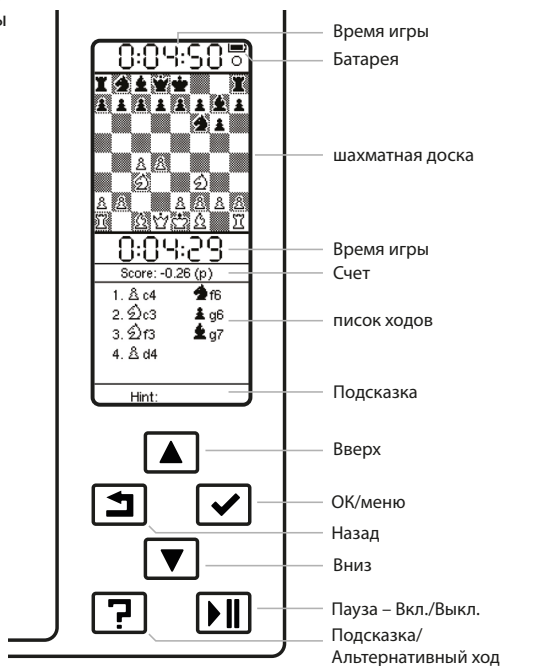


Рисунок. 1. Кнопки.

## 2. Кнопки

---



### Вверх

Используйте кнопку Вверх, чтобы перемещать по меню. Для того, чтобы быстро прокрутить аннотацию к игре, вы можете зажать эту кнопку.



### Вниз

Используйте кнопку Вниз, чтобы перемещать по меню. Для того, чтобы быстро прокрутить аннотацию к игре, вы можете зажать эту кнопку.



### Назад

Используйте кнопку Назад, чтобы вернуться на предыдущий экран. Если на экране выведена партия, то при нажатии этой кнопки вся информация, что была на экране, сбросится.



### ОК/меню

Кнопка ОК используется для того, чтобы войти в меню настроек или другие меню и так же позволяет подтвердить выбор.



### Подсказка/Альтернативный ход

Это кнопка подсказки. Когда вы нажимаете на нее, «Centaur» дает подсказку или предлагает альтернативный ход.



### Пауза – Вкл./Выкл.

Используйте эту кнопку для того, чтобы включить или выключить устройство. Когда вы играете на время, используйте эту кнопку для того, чтобы останавливать или продолжать отсчет времени.

## Меню

Для того, чтобы управлять меню, нажмите на кнопку «ОК/Меню». Откроется главное меню. Используйте клавишу Вверх или Вниз для того, чтобы перемещаться по меню. Если необходимо, вы можете войти в окно настроек нужного пункта, нажав на кнопку «ОК/Меню». Если курсор находится на нужном вам варианте, вы можете активировать или отменить его, снова нажав на кнопку «ОК/меню». Используйте кнопку «Назад» для того чтобы вернуться в предыдущее меню/экран игры.

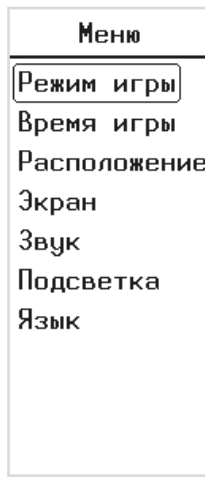


Рисунок. 2. Меню.

### 3. Игра

Мы рекомендуем вам полностью зарядить ваш «Centaur» перед первым использованием. Для того чтобы зарядить компьютер, подключите зарядное устройство так, как указано в кратком руководстве пользователя.

#### Начало игры

Включите «Centaur», нажав на кнопку «Пауза». «Centaur» будет издавать звуки во время настройки и подсветка будет моргать, когда на доску будут устанавливаться фигуры. Установите фигуры на доску, согласно их стартовым позициям.

Теперь вы можете совершить ваш первый ход и начать игру. Вам не нужно нажимать на клетки. Вы можете просто передвигать фигуры так, словно это обычная шахматная доска.

Для того, чтобы выключить «Centaur», зажимайте кнопку «Пауза» в течение трех секунд. Вы услышите короткий звуковой сигнал. Во время выключения подсветка в правом углу будет медленно моргать до тех пор, пока «Centaur» полностью не выключится.

#### Подсветка

Во время совершения хода, клетка, на которую ходит фигура, будет подсвечиваться, тем самым показывая, что компьютер зафиксировал ваш ход. Теперь «Centaur» обдумывает свой ход. Когда «Centaur» подумает, клетка фигуры и клетка, на которую он хочет передвинуть фигуру, будут подсвечиваться. Клетки перестанут подсвечиваться, как только вы совершите ход за «Centaur». Теперь ваша очередь совершить ваш следующий ход.

Вы так же можете проигнорировать ход «Centaur» и совершить другой ход за него. «Centaur» автоматически определит другой ход и будет продолжать игру с этим ходом.

#### Запрещенный ход

Если вы совершите ход, который недопустим с точки зрения правил игры, клетка, с которой вы хотите совершить ход будет быстро моргать и, при включенном звуке, вы услышите звуковые сигналы. На экране будут отображаться три знака вопроса, которые обозначают запрещенный ход. Моргание клеток прекратится, как только вы поставите фигуру обратно на эту клетку, или если вы совершите правильный ход.

Три знака вопроса отображаются в случае если:

- «Centaur» поставил вашему королю шах, но ваш ход не защищает короля; защитите короля от шаха, поставив фигуру между вашим королем и атакующей фигурой, захватив атакующую фигуру или совершив ход вашим королем на клетку, которая не находится под шахом.
- «Centaur» фиксирует ход, который противоречит правилам совершения хода этой фигуры; проверьте, поставили ли вы фигуру на верную клетку в соответствии с правилами хода данной фигуры.
- «Centaur» не может определить фигуру; проверьте, поставили ли вы фигуру на центр клетки.

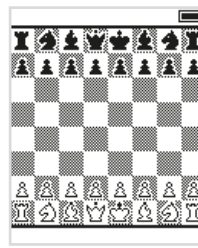


Рисунок 3. Подсветка клеткопозиции.

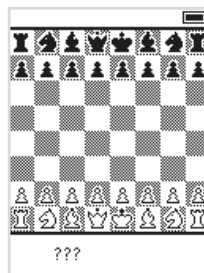


Рисунок 4. Три знака вопроса.

## Неправильно определенный ход

В редких случаях «Centaur» неправильно определяет ход. Вы легко можете решить эту проблему, подняв фигуру и поставив ее обратно на эту же клетку. Вы так же можете вернуть фигуру на клетку, с которой она совершила ход и повторить его.

## Отмена

«Centaur» позволяет вам отменять один и более ходов. Вы можете отменить столько ходов, сколько захотите, но вы обязательно должны их совершать в обратном порядке. Для того чтобы отменить ход, просто переместите вашу фигуру на клетку, с которой она совершила ход. Вы можете просмотреть список ходов, чтобы увидеть какие ходы были совершены и в каком порядке. Во время отмены ходов, совершаете их последовательно, один за одним, отменяя последний ход и т.д. «Centaur» автоматически определит то, что вы отменяете ход, и он автоматически откорректирует отображаемые список ходов и позиции на доске.

## Подсказка

«Centaur» может подсказывать вам хорошие ходы. Нажав на кнопку «Подсказка/альтернативный ход», «Centaur» покажет вам лучший ход и альтернативные ходы. Как только вы совершите ход, экран подсказки исчезнет. Ход, который вы совершите, не обязательно должен быть тем, который предложил вам компьютер. Вы так же можете спрятать экран подсказки, просто нажав на кнопку Подсказка.

Вы так же можете получать подсказки для каждого хода. просто включив опцию «Совет» в меню настроек (смотрите Настройки Экрана). Если вы включите данную опцию, то при каждом ходе будет отображаться подсказка в нижнем углу экрана.

## Альтернативный ход

Кнопка «Подсказка/Альтернативный ход» так же может быть использована для того, чтобы получать подсказки от компьютера. Если сейчас ходит «Centaur», то он первый будет отображать лучший ход. При нажатии на кнопку «Подсказка/Альтернативный ход», он так же будет показывать альтернативные ходы на экране. В любой момент вы можете совершить любой предложенный ход, совершить альтернативный ход или совершить совершенно другой ход. «Centaur» примет любой ход, который вы совершите, и продолжит игру. Экран с отображением альтернативных ходов исчезнет, как только вы совершите ход. Экран с предлагаемыми альтернативными ходами так же исчезнет, если вы нажмете на клавишу «Подсказка/Альтернативный ход».

## Длинная и короткая рокировка

Длинная рокировка отображается на экране символами 0-0-0, а короткая рокировка 0-0. Вы совершаете этот ход, сначала переместив короля на две клетки, а потом перемещая ладью.



Рисунок. 5. Отмена/список ходов.



Рисунок. 6. Подсказка.

## Превращение пешки

Как только пешка достигает другой стороны доски, она превращается в другую фигуру. Экран покажет вам различные фигуры, которые вы можете выбрать. Если вы не выберете фигуру, «Centaur» автоматически превратит вашу пешку в ферзя. В данном случае вы можете просто совершить ход «Centaur» и продолжить игру. Для того, чтобы превратить пешку в другую фигуру, выберите нужную фигуру, нажимая на кнопку «Вверх» или «Вниз» и подтвердите ваш выбор, нажав на кнопку ОК/Меню. Экран выбора пропадет, и вы можете продолжать партию.

## Конец игры

Вы выиграли партию если вы поставили мат «Centaur» или «Centaur» поставил мат вам. Другие причины конца игры - ничья, пат или недостаток фигур для мата. Результат игры отображается на экране.

- **Мат**

Мат отображается на экране 1-0(победили белые) или 0-1(победили черные), а так же надпись «Мат».

- **Ничья /Пат**

Ничья происходит в том случае, если у игрока не осталось разрешенных ходов и король не находится под угрозой мата. Игра завершается патом. Результат игры - ничья. На экране отображается надпись «Пат».

- **Ничья**

При ничьей игра заканчивается ничьей. Экран отображает  $\frac{1}{2}$ - $\frac{1}{2}$  и слово «Ничья».

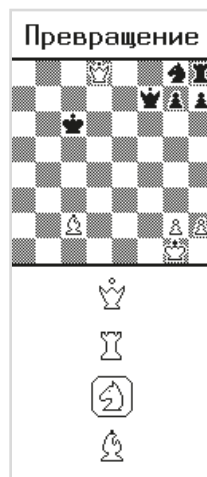
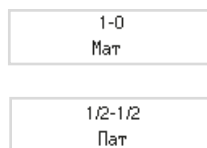


Рисунок 7. Превращение пешки.



## Начало новой игры

Если вы хотите начать новую игру, просто поместите фигуры на стартовые позиции. Как только «Centaur» определит, что фигуры находятся на стартовых позициях, вы автоматически начнете новую игру. Вы услышите звуковой сигнал (если звук включен), который обозначает что началась партия.

**Внимание!** Информация о старой игре удалится, как только вы закончите установку фигур для новой игры; вы больше не можете просмотреть вашу старую партию.

## Заккрытие и перезапуск партии

Вы можете прервать игру или продолжить ее позже. Во время игры просто выключите «Centaur» зажав кнопку Вкл./ Выкл. в течение 3 секунд. Если вы хотите, то вы можете убрать фигуры с доски. Когда вы перезапускаете ваш «Centaur», позиции фигур закрытой партии отображаются на экране. Если вы убрали фигуры, поместите их так, как показано на экране, и продолжайте партию.

**Внимание!** Не ставьте фигуры в стартовое положение. Если вы это сделаете, то ваша текущая партия будет стерта из памяти доски.

## 4. Режимы

«Centaur» предлагает три режима игры: дружелюбный, сложный и эксперт. Когда вы впервые включаете «Centaur», то на нем установлен дружелюбный режим. Вы можете покинуть меню «Режим игры» нажав на кнопку «Пауза». Подтвердите ваш выбор, нажав на кнопку «ОК». Вы можете изменить режим в любое время, даже во время партии. Смена режима не оказывает влияния на подсказки, так как компьютер всегда предлагает сильные ходы.

- **простой**

Режим «простой» дает вам честный шанс победить. Во время игры «Centaur» анализирует вашу игру и оценивает вашу силу. «Centaur» будет играть с вами, оценивая ваш уровень, поэтому у вас всегда подходящий оппонент. Это превосходный режим для расслабляющей, прекрасной и хорошей игры.

- **Сложный**

Сложный режим более требователен. Это прекрасный режим в том случае, если вы хотите улучшить ваши навыки и играть против игрока, который немного сильнее вас. «Centaur» будет продолжать играть на вашем уровне сложности, но будет делать сильные ходы чаще.

- **Эксперт**

В режиме Эксперт «Centaur» будет играть в полную силу без подстройки под ваши умения и силу.

### Настройка игры

В меню «Режим игры» вы можете выбрать цвет, которым должен играть компьютер. Вы можете выбрать черный или белый цвет фигур для компьютера.

- **Черные**

Когда вы включаете ваш «Centaur» и начинаете играть, компьютер предполагает, что вы играете белыми фигурами и «Centaur» будет играть черными. В меню Режим игры вы можете изменить цвет фигур компьютера.

- **Белые**

Если вы выберете игру черными фигурами и поставите «Centaur» играть за белые, то изображение доски на экране перевернется. Белые фигуры будут на другой стороне доски. Вам придется заменить фигуры, которые сейчас стоят на доске.

- **Анализ**

При выборе этой опции «Centaur» будет наблюдать за игрой на доске. В течении игры «Centaur» не будет предлагать вам ходы, а так же не будет подсвечивать клетки. Если вы нажмете на кнопку «Подсказка», то вы увидите подсказки. «Centaur» определит, был ли совершенный ход хорошим, или же есть лучшие варианты. Режим анализа может быть использован для того, чтобы переиграть партию и проанализировать игру. Это так же хороший вариант для игры против противника без подсветки клеток. Функция «Подсказка» остается доступной и может помочь вам улучшить вашу игру.

### Счет

«Centaur» использует числа для отображения оценки каждой позиции. С помощью этого счета (подсчет компьютера) «Centaur» сравнивает позицию белых фигур с позицией черных. Положительный счет («+») показывает, что у белых фигур положение лучше; отрицательный счет («-») показывает, что у черных фигур положение лучше. Счет отображает ценность фигур. Например,

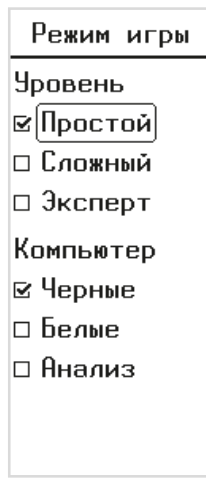


Рисунок. 8. Режим игры.



если у белых на одну пешку больше, чем у черных, счет будет «+1». Но, если у черных будет на четыре пешки больше, чем у белых, счет будет «-4». Счет относится к материальной оценке различных фигур: пешка - 1 очко, конь или слон - 3 очка, ладья - 5 очков и ферзь - 9 очков.

Когда «Centaur» оценивает позицию, он смотрит не только на разницу фигур между белыми и черными, но так же оценивает и положение фигур, активны ли они, и есть ли у них какое-либо тактическое преимущество в данной позиции.

## 5. Время игры

Вы можете использовать часы во время игры против «Centaur». Изначально таймер выключен. Для того, чтобы включить его, нажмите кнопку «ОК/Меню» и выберите нужный вариант «Время игры». Вы можете выбрать следующее время игры: 2, 5, 10, 20, 30, 45, 60 или 90 минут на игру. Используя кнопки «Вверх» и «Вниз» вы можете перемещаться по меню и выбрать нужный вариант, нажав на кнопку «ОК». Чтобы начать игру и выйти из меню нажмите на кнопку «Пауза». Время игры будет отображаться на экране.

Отсчет начнется после того, как вы совершите ваш первый ход. Отсчет времени «Centaur» закончится после того, как он совершит ход. После того, как вы совершите ход «Centaur», начнется отсчет вашего времени. Используйте кнопку «Пауза», чтобы в любой момент остановить игру. Когда время одного из игроков достигнет 0:00:00, около времени появится флажок. Однако, игра продолжится даже в том случае, если часы показывают 0:00:00.

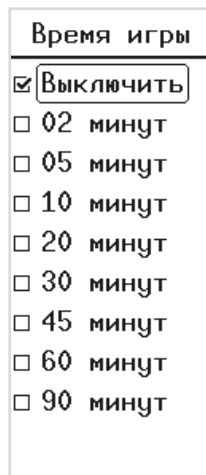


Рисунок. 9. Время игры.

## 6. Игровая позиция/установка фигур

Вы можете установить позиции фигур и продолжить игру прямо с этого положения фигур. Вы можете использовать данную функцию для того, чтобы проанализировать игру или решить шахматные загадки.

Есть два варианта установки позиции: начало со стартовой позиции или начало с пустой доской.

### Стартовая позиция

Лучший вариант настройки позиции - начать со стартовой позиции. Если вы хотите начать новую игру, то вы должны поставить все фигуры на их стартовые позиции. Вы так же можете это сделать на главном экране, перед входом в меню и выбором настройки «Установка фигур». Теперь вы можете поднять фигуру и поместить ее на любую клетку (или убрать ее с доски). Передвижение фигур во время настройки может не соответствовать правилам шахмат.

«Centaur» помнит, какую фигуру вы подняли последней и любая последующая фигура, которую вы поместите на поле, будет определяться как фигура данного типа. Вы так же увидите, что на экране «Centaur» отобразится данный тип фигуры. Настройка позиции данным образом очень интуитивна и вы заметите это, когда попробуете несколько раз.



Рисунок. 10. Установка фигур.

Когда вы настроили желаемые положения фигур на доске, нажмите на кнопку «ОК/Меню». Экран покажет следующие настройки.

## Направление игры

Как только вы настроили позицию фигур, вы должны сообщить «Centaurr», чей сейчас ход и в каком направлении ходят пешки.

- **Белые** ↑  
Направление белых пешек снизу вверх доски.
- **Белые** ↓  
Направление белых пешек сверху вниз доски.

## Ход

Теперь укажите, какая из сторон совершает ход.

- **Белые**  
Выберете белые, если белые совершают первый ход.
- **Черные**  
Выберете черные, если черные совершают первый ход.

Расположение	
Направление	
<input checked="" type="checkbox"/>	Белые ↑
<input type="checkbox"/>	Белые ↓
Сделать ход	
<input checked="" type="checkbox"/>	Белые
<input type="checkbox"/>	Черные
Компьютер	
<input checked="" type="checkbox"/>	Черные
<input type="checkbox"/>	Белые
<input type="checkbox"/>	Анализ

Рисунок. 11. Второй экран установки фигур.

## Компьютер

Если вы хотите отыграть определенную позицию против «Centaurr» вы должны назначить, какими фигурами он играет. Так же вы можете попросить «Centaurr» проанализировать позицию.

- **Белые**  
Выберете белые, если хотите, чтобы «Centaurr» играл белыми фигурами.
- **Черные**  
Выберете черные, если хотите, чтобы «Centaurr» играл черными фигурами.
- **Анализ**  
При выборе данной опции, «Centaurr» анализирует игру. «Centaurr» не будет совершать ходы во время игры, и не будет подсвечивать клетки на поле. Если вы нажмете на кнопку знак вопроса, вы увидите подсказки. «Centaurr» определит, был ли ход, который совершил игрок, хорошим, или же был более лучший вариант. Нажмите на кнопку «Пауза», чтобы подтвердить настройки. Если позиция фигур и выбранные вами расположения верны, «Centaurr» вернется в главное меню. Вы сможете начать с настроенной позиции.

## Позиция или Расположение фигур не разрешено

Если расположение или позиция на доске не разрешены, то вы услышите короткий гудок и «Centaurr» вернет вас на экран настроек. Если это случится, то, пожалуйста, проверьте, соответствует ли расположение фигур правилам шахмат. Например, проверьте следующее:

- Есть ли на доске черный и белый короли?
- Может быть, один из королей находится под атакой, но он может ходить иначе?
- Есть ли пешки на последней и первой строке?
- Нет ли лишних одинаковых фигур на поле? Например, нельзя чтобы на поле было два короля одного цвета, или же девять пешек одного цвета.
- Нельзя, чтобы позиция на поле была Матом.

Теперь, если вы хотите переместить фигуру в другое место, вы можете это исправить следующим образом:

- Поднять фигуру, которую вы хотите заменить.
- Использовать кнопки «Вверх» и «Вниз», чтобы выбрать символ той фигуры, которой вы хотите ее заменить.
- Поставьте поднятую фигуру на нужную клетку.
- Теперь фигура заменена другой.

### Расположение на пустой доске

Другой способ настроить позиции, это начать с пустого поля. Выберете в меню «Настройка фигур». Используя кнопку «Вверх» и «Вниз», выберите изображение той фигуры, которую вы хотите поместить на доску. Затем поместите соответствующую фигуру на доску на свободную клетку. Если вы хотите поместить больше фигур данного типа, то вы можете сейчас ставить эти фигуры на поле. Поле этого вы можете кнопками «Вверх» и «Вниз» выбрать другие фигуры и повторить предыдущие шаги.

Внимательно следите за тем, какие фигуры вы ставите на поле. Если вы случайно поставите другую фигуру, вы просто можете изменить это, выбрав нужную фигуру в меню.

После того как вы закончили настройку позиции, нажмите на кнопку «ОК/Меню» и сделайте выбор в следующем экране меню, как указано в «Настройка со стартовой позиции».

## 7. Экран

Информация, отображаемая на экране, может быть настроена по вашим пожеланиям. Используйте кнопки «Вверх» и «Вниз» чтобы перемещаться по меню и нажмите на кнопку «ОК/Меню», чтобы включить или выключить нужную опцию. Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку «Пауза». Если вы хотите вернуться на предыдущий экран настроек, нажмите на кнопку «Назад».

### Доска

Вы можете убрать и добавить изображение доски на дисплей. Доска показывает все ваши ходы. Если вы хотите отменить ход, вы увидите позиции фигур на доске.

### Время

Вы можете включить или выключить время на экране. Время будет отображаться на экране, как только вы включите «Время игры» в главном меню.

### Счет

Вы можете включить и выключить счет на экране. Счет отображает силу вашей позиции или силу Centaur, а так же он отображает, насколько силен возможный ход.

### Подсказка/Совет

Подсказку можно выключить и включить на экране. «Centaur» может давать вам подсказки сделать более хороший ход. Если вы включите данную опцию, подсказки будут отображаться на экране каждый ход. Если вы отключите эту функцию, вы так же сможете получать подсказки, нажимая на кнопку «Подсказка/Альтернативный ход».

### Список ходов

«Centaur» определяет ходы во время игры. Список ходов может отображаться маленьким и большим шрифтом.

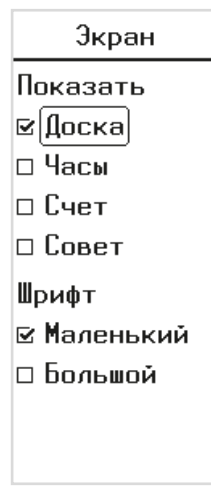


Рисунок. 12. Настройки экрана.

## 8. Звук

---

Изначально звуковые сигналы включены. Звуковые сигналы будут издаваться в следующих случаях:

- При включении и выключении «Centaur».
- При совершении запрещенного хода.
- Когда «Centaur» отключается через «Centaur» после 30 минут бездействия.
- Если при настройке позиций фигуры были помещены в запретные позиции.
- При жесткой перезагрузке.

Если вы выключите звук, вы будете слышать только один короткий звуковой сигнал при включении «Centaur».

## 9. Подсветка

---

Вы можете выбрать низкую, среднюю или высокую яркость экрана. Если вы играете в темной комнате, то вы можете понизить яркость. Если же вы играете при солнечном свете, то вы можете увеличить яркость.

## 10. Язык

---

Изначально на «Centaur» установлен английский язык. Вы можете его настроить на немецкий, английский, испанский, французский, итальянский, голландский, польский, русский и турецкий.

## 11. Энергосбережение

---

После 30 минут отсутствия активности, «Centaur» выключается. При включенном звуке, вы услышите короткий звуковой сигнал. Текущая игра будет сохранена (смотрите раздел «Закрытие и перезапуск партии»).

### Экстренное выключение

Если «Centaur» перестает отвечать на ваши действия во время игры, и вы не можете включить его и выключить, вы можете совершить экстренное выключение, зажимая кнопку «Пауза» в течение 10 секунд. «Centaur» сбросится до заводских настроек.

## 12. Аксессуары

---

Содержимое:

- Электронная шахматная доска
- Шахматные фигуры(с двумя ферзями каждого цвета)
- Универсальный адаптер питания
- Руководство
- Краткое руководство пользователя

## 13. Техническое обслуживание и поддержка

---

Для гарантийных целей и будущих обновлений мы рекомендуем вам зарегистрироваться на нашем сайте. Для регистрации продукта перейдите в раздел поддержки(support) веб-сайта DGT, выберите «Register your Product» и заполните запрошенную информацию. Верхняя часть смарт-доски отделана высококачественной печатной поверхностью. Вы можете быть уверены в ее многолетнем бесперебойном использовании при аккуратной обработке. Для чистки «Centaur» используйте только слегка увлажненную мягкую ткань. Не используйте абразивные или агрессивные жидкости. Если у вас есть вопросы, на которые вы не можете найти ответ в данном руководстве, ознакомьтесь

с разделом часто задаваемых вопросов в разделе поддержки нашего веб-сайта. Если вы не можете найти решение для часто задаваемых вопросов, обратитесь в отдел поддержки DGT через контактную форму.

## 14. Условия гарантии

«Centaur» соответствует нашим высоким стандартам качества. Если, не смотря на нашу заботу о выборе компонентов, материала, производства и транспортировки, ваш «Centaur» имеет какие-либо дефекты в течение первых двух лет после покупки, пожалуйста, свяжитесь с продавцом. Для чистки «Centaur» используйте только сухую тканью. Не используйте абразивные средства чистки. Гарантия действительна только в том случае, если устройство используется по своему назначению. Гарантия недействительна, если устройство использовалось не по назначению, или совершались самостоятельные попытки модифицировать устройство без письменного разрешения технической поддержки DGT или одного из авторизованных DGT сервисных сервисов. Список сервисных центров вы можете найти на сайте DGT. Если после прочтения данного руководства у вас остались вопросы насчет «Centaur», пожалуйста, ознакомьтесь с разделом FAQ на нашем сайте.

## 15. Предупреждение

Digital Game Technology прилагали все усилия, чтобы убедить вас, что информация в данном руководстве полная и правильная. Однако, мы не несем ответственность за опущения и ошибки. Digital Game Technology оставляет за собой право изменять спецификации оборудования и программного обеспечения. Ни одна из частей данного руководства не может быть воспроизведена, передана или переведена на другой язык в любом виде, любыми средствами, без соответствующего разрешения Digital Game Technology.

## 16. Программное обеспечение в открытом доступе

DGT «Centaur» использует следующее программное обеспечение в открытом доступе:

Python, the Python Software Foundation (PSF).


Python-Chess, the GNU Public License version 3 (GPL3).


DGT выражает благодарность многочисленным разработчикам программного обеспечения, которые сделали возможным создание «Centaur» для многих любителей игры в шахматы во всем мире.

## 17. Технические характеристики

Размер доски	444.5 x 400.5 мм (17.5" x 15.8")
Размер клеток	48 x 48 мм (1.9" x 1.9")
Питание	предоставляется посредством USB-кабеля.
Корпус	Пластиковый корпус с высококачественной напечатанной доской на поверхности устройства.
Общий вес	2.3 Кг (81.1 oz.) Шахматный компьютер, шахматные фигуры, кабель, документация и упаковка.

 DGT Centaur соответствует директивам 2004/108/EC и 2011/65/EU.

 Этот продукт помечен знаком переработки, что значит, что после срока своей работы, вы можете сдать это устройство в соответствующий центр переработки, согласно местным законам. Не выкидывайте это устройство вместе с домашним мусором.

 Данный продукт не рекомендуется детям от 0 до 3-х лет. Содержит мелкие детали. Может привести к удушью.

 Данный DGT «Centaur» соответствует нормам немецкой "Der Grüne Punkt"™ Trademark of Duales System Deutschland GmbH